



Republika e Kosovës
Republika Kosovo - Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština - Assembly

Zakon Br. 04/Z - 106

O POZORIŠTU

Skupština Republike Kosova;

Na osnovu člana 65 (1) Ustava Republike Kosova,

Usvaja

ZAKON O POZORIŠTU

POGLAVLJE I
OPŠTE ODREDBE

Član 1
Cilj

Ovaj Zakon garantuje pravo slobodnog stvaralaštva za sve oblike umetničkog i scenskog izražavanja i istovremeno reguliše osnivanje, organizovanje, funkcionisanje, upravljanje, menadžiranje i financiranje pozorišta, položaj pozorišnih umetnika i ostala važna pitanja za pozorište.

Član 2
Delokrug

Delokrug ovog Zakona obuhvata pozorišne delatnosti, pripremu i javnu predstavu dramskih dela i ostalih scenskih predstava.

Član 3 Definicije

1. Dole navedeni termini u ovom Zakonu imaju sledeće značenje:

1.1. **Pozorište je kulturna** - javna ili privatna institucija koja se zauzima pripremom, organizovanjem i realizacijom pozorišnih i ostalih scenskih predstava.

1.2. **Pozorišni objekat** - zgrada ili prostor koji poseduje pozorište za izvršavanje pozorišnih delatnosti.

1.3. **Pozorišnadelatnost** - priprema i javna objava drama, scensko muzičkih dela, scenskih dela lutaka i ostalih scenskih delatnosti.

1.4. **Pozorišna predstava** - je scensko delo koje se prikazuje direktno pred publikom.

1.5. **Pozorišni umetnici su:** glumci, režiseri, dramaturzi, scenografi, kompozitori, kostumografi, koreografi, slikari, plesači, pevači, muzičari, dizajneri rasvete, dizajneri glasa i efekata glasova, šminkeri, frizeri, stvaraoči, animatori lutaka i svi oni koji na kreativan način doprinose stvaranju pozorišnog dela.

1.6. **Pozorišno delo** - umetnički ansambl, odnosno grupa umetnika koja stvara pozorišnu predstavu, koju promovise i predstavlja pred publikom kao umetničko scensko delo.

1.7. **Pozorišna kompanija** - mesno ili međunarodno pravno lice koje se zauzima stvaranjem, predstavljanjem i promovisanjem pozorišne delatnosti.

1.8. **Pozorišno društvo** - nevladina organizacija koja se zauzima promovisanjem pozorišne delatnosti.

1.9. **Ministarstvo** - Ministarstvo kulture.

1.10. **Ministar** – Ministara kulture.

1.11. **Zakon** - Zakon o pozorištu.

1.12. **Osnivač** – instituciju, pravno lice ili fizičko lice koji osniva pozorište.

Član 4 Osnivanje pozorišta

1. Pozorišta u Republici Kosova, osnivaju fizička i pravna lica i imaju javni ili privatni status.

2. Nacionalna pozorišta se osnivaju odlukom Skupštine Republike Kosova, na predlog Vlade.

3. Gradska pozorišta osnivaju se odlukom Skupštine opštine. Opština ne može da osniva više od jednog gradskog pozorišta sa javnim statusom.

4. Kriterije za osnivanje nacionalnih i gradskih pozorišta određuju se podzakonskim aktom koji donosi Ministarstvo kulture.

5. Privatna pozorišta, pozorišna tela, pozorišne kompanije i pozorišna udruženja mogu osnivati domaća i strana fizička i pravna lica, u skladu sa ovim Zakonom i važećim zakonodavstvom.

6. Nagrada za teatar osniva se podzakonskim aktom koji donosi Ministarstvo kulture

Član 5 **Javna pozorišta**

1. Pozorišta sa javnim statusom su:

1.1. Nacionalna pozorišta;

1.2. Gradsko pozorište;

1.3. Pozorište studenata Fakulteta Umetnosti na Univerzitetu Prištine.

Član 6 **Nacionalno Pozorište Kosova**

1. Nacionalno Pozorište Kosova je najviša pozorišna institucija na Kosovu sa sedištem u Prištini.

2. Nacionalno Pozorište ima statut, pečat i obeležje.

3. Nacionalno pozorište Kosova ima poseban budžetski kod i upravlja svojim budžetom.

4. Nacionalno Pozorište realizuje najmanje pet (5) premjera tokom godine.

Član 7 **Organizovanje i funkcionisanje javnih pozorišta**

1. Organizovanje i funkcionisanje javnih pozorišta reguliše se statutom i ostalim podzakonskim aktima u skladu sa ovim zakonom.

2. Upravna struktura svakog javnog pozorišta se satoji od:

2.1. Upravnog saveta;

2.2. Generalnog direktora;

2.3. Umetničkog rukovodioca.

3. Javna pozorišta imaju administrativni i tehničko osoblje.

4. Nacionalna pozorišta treba da imaju rezidentan ansambl od najmanje trideset (30) glumaca.
5. Pozorište grada može imati rezidentan ansambl od najmanje deset (10) i najviše dvadeset (20) glumaca.
6. Javna pozorišta mogu da osnuju posebne scene u okviru bavljenja svojih delatnosti.
7. Javna pozorišta imaju svoje obeležje, pečat, žiro račun i svoje sedišta, koja se određuju statutom.
8. Statut nacionalnog pozorišta uređuje Upravni savet a prihvata ga Ministar.
9. Statut gradskog pozorišta uređuje Upravni savet i na predlog Predsednika opštine, prihvata ga Skupština opštine.

Član 8 Rasformiranje javnog pozorišta

Javno pozorište rasformira njegov osnivač u skladu sa važećim zakonom.

Član 9 Privatna pozorišta i privatna pozorišna društva

1. Privatna pozorišta i pozorišna udruženja
 - 1.1. osnivanje, organizovanje i funkcionisanje privatnih pozorišta, pozorišnih kompanija, pozorišnih tela i pozorišnih udruženja obavlja se u skladu sa njihovim statutima.
 - 1.2. statut i druga podzakonska akta donose se u skladu sa Zakonom i važećim zakonskim propisima

Član 10 Upravni savet javnih pozorišta

1. Upravni savet javnih pozorišta je nezavisan organ koji:
 - 1.1. nadzire rad pozorišta;
 - 1.2. prihvata dugoročne politike razvoja pozorišta i umetničku politiku;
 - 1.3. predlogom Generalnog direktora, prihvata godišnji plan budžeta za pozorište;
 - 1.4. predlogom Umetničkog rukovodioca i u saglasnosti sagodišnjim budžetom, prihvata godišnji umetnički program pozorišta;
 - 1.5. razmatra i prihvata godišnji finansijski izveštaj pozorišta;

1.6. uređuje i predlaže statut, pravilnici ostala podzakonska akta pozorišta, koja prihvata Ministar Kulture, Omladine i Sporta nacionalna pozorišta i Skupština opštine za gradsko pozorište;

1.7. intervjuje kandidate i bira Generalnog direktora i Umetničkog rukovodioca.

1.8. inicira proceduru i razrešuje Generalnog direktora i Umetničkog rukovodioca pozorišta.

1.9. Upravni Savet donosi odluke apsolutnom većinom glasova svih članova.

Član 11

Sastav i mandat Upravnog saveta javnih pozorišta

1. Upravni savet nacionalnog pozorišta sastoji se od sedam (7) članova sa četvorogodišnjim (4) mandatom.

2. Jedan (1) od sedam (7) članova Upravnog saveta nacionalnog pozorišta treba da bude predstavnik dotičnog Ministarstva Kulture.

3. Upravni savet gradskog pozorišta sastoji se od pet (5) članova sa četvorogodišnjim (4) mandatom.

4. Jedan (1) od pet (5) članova Upravnog saveta nacionalnog pozorišta treba da bude predstavnik dotične opštine.

5. Članovi Upravnog saveta pozorišta treba da su kredibilne osobe sa autoritetom i profesionalnom pripremom iz oblasti pozorišta.

6. Upravni savet nacionalnog pozorišta imenuje i razrešuje Ministar, dok onog u gradskom pozorištu imenuje i razrešuje Predsednik opštine.

7. Konstituisanje Upravnog saveta nacionalnih pozorišta vrši Ministar, dok onaj za gradsko pozorište konstituiše Predsednik opštine.

8. Prvi sastanak saziva i rukovodi najstariji član Saveta.

9. Predsednik Saveta se bira na prvom sastanku, apsolutnom većinom glasova svih članova.

10. Upravni savet nacionalnog pozorišta, najmanje jednom godišnje, predstavlja u Ministarstvu izveštaj o radu pozorišta.

11. Upravni savet gradskog pozorišta, najmanje jednom godišnje, podnese izveštaj Predsedniku opštine o radu pozorišta.

Član 12

Odgovornost i kompenzacija Upravnog saveta

1. Članovi Upravnog saveta nacionalnih pozorišta su za svoj rad odgovorni Ministru i njega izveštavaju.
2. Članovi Upravnog saveta gradskog pozorišta za svoj rad su odgovorni Predsedniku opštine i njega izveštavaju.
3. Članovi Upravnog saveta se nadoknađuju za svoj rad. Oblik i iznos isplate određuje se prema zakonodavstvu na snazi.

Član 13

Rukovodioci javnih pozorišta

1. Javna pozorišta imaju dva rukovodioca:
 - 1.1. Generalnog direktora;
 - 1.2. Umetničkog rukovodioca.
2. Rukovodioci pozorišta biraju se na osnovu javnog konkursa koji objavljuje Upravni odbor nacionalnog i gradskog pozorišta.
3. Mandat rukovodioca pozorišta je četvorogodišnji (4), sa pravom ponovnog biranja, za još jedan (1) mandat.
4. Generalni direktor pozorišta treba da bude iz oblasti pozorišta ili iz drugih oblasti koja su približna kulturi.
5. Umetnički rukovodioc treba da bude iz oblasti pozorišta.
6. Konkurs za izbor rukovodioca pozorišta se objavljuje se mesec dana pre isteka mandata rukovodioca na dužnosti.
7. Imenovanje Generalnog direktora i Umetničkog rukovodioca vrši Upravni savet pozorišta.
8. Razrešavanje Generalnog direktora i Umetničkog rukovodioca vrši Upravni savet pozorišta.

Član 14

Generalni direktor javnog pozorišta

1. Generalni direktor javnog pozorišta ima sledeće odgovornosti:
 - 1.1. vrši finansijski, administrativni i tehnički menadžment, kao i menadžment za promovisanje pozorišta;

- 1.2. sprovodi odluke Upravnog saveta pozorišta;
- 1.3. predlaže unutrašnje organizovanje pozorišta Upravnom savetu;
- 1.4. predstavlja pozorište unutar i van zemlje;
- 1.5. predlaže godišnji budžet Upravnom savetu;
- 1.6. istražuje, primenjuje i ugovara primanje donacija;
- 1.7. nadzire prihode i troškove kao i troškove donacija;
- 1.8. pregovara i potpisuje ugovore i sporazume sa nezavisnim glumcima i ostalim strankama;
- 1.9. vrši menadžment održavanja i obezbeđenja zgrade pozorišta;
- 1.10. vrši menadžment saradnje na nacionalnom i međunarodnom nivou;
- 1.11. za svoj rad odgovoran je i izveštava Upravnom savetu;
- 1.12. vrši i ostale poslove određene zakonom i statutom.

Član 15

Umetnički rukovodioc javnog pozorišta

1. Umetnički rukovodioc pozorišta ima sledeće odgovornosti:
 - 1.1. predlaže umetničko-pozorišne politike i sprovodi ih nakon njihovih usvajanja od Upravnog odbora;
 - 1.2. u konsultaciji sa Generalnim direktorom daje predlog godišnjeg umetničkog repertoara pred Upravnim savetom pozorišta;
 - 1.3. opširniji repertoar u srazmeri dva prema jedan, dostavlja na usvajanje Upravnom savetu pozorišta, stvarajući prostor za afirmisanje nacionalnog stvaralaštva;
 - 1.4. rukovodi kreativnim radom rezidentnog ansambla;
 - 1.5. vrši recenziju za svako scensko delo pre ulaska u godišnji repertoar pozorišta;
 - 1.6. odgovoran je za realizovanje godišnjeg repertoara pozorišta;
 - 1.7. određuje režisore i Generalnom direktoru pomaže na izboru umetničke ekipe za predstave;
 - 1.8. daje predlog Generalnom direktoru za umetničku saradnju sa glumcima i pozorišnim institucijama domaćih i međunarodnih pozorišta;

1.9. zajedno sa Generalnim direktorom imaju odgovornost za svaku javnu predstavu pozorišta;

1.10. o svom radu informiše Generalnog direktora a odgovara i izveštava Upravnom odboru pozorišta.

Član 16 **Glumci javnih pozorišta**

1. Nacionalna pozorišta imaju svoj umetnički rezidentni sastav u sastavu glumaca svih generacija.
2. Angažovani glumci u javnim pozorištima treba da poseduju adekvatno akademsko obrazovanje.
3. Umetnički rezidentan ansambl vrši izbor Profesionalne komisije u sastavu od pet (5) članova.
4. Članovi Profesionalne komisije se biraju od Upravnog saveta pozorišta sa liste od najmanje osam (8) kandidata, predloženih od Umetničkog rukovodioca.
5. Komisijom rukovodi Umetnički rukovodioc ili Generalni direktor, tamo gde položaj Umetničkog rukovodioca nije funkcionalan.
6. Članovi ove Komisije trebaju biti umetnici sa profesionalnom reputacijom i kredibilnošću iz oblasti pozorišta.
7. Izbor glumaca za rezidentan ansambl vrši se procedurom audicije, javnim konkursom.
8. Organizovanje, funkcionisanje, kategorizacija i vremensko trajanje angažovanja u rezidentnom umetničkom ansamblu, reguliše se podzakonskim aktom.
9. Javna pozorišta mogu angažovati umetnike i ostalo osoblje, ugovorom o posebnim uslugama.

Član 17 **Ostali radnici javnog pozorišta**

1. Javna pozorišta imaju administrativno i tehničko osoblje.
2. Odgovornosti, zadaci, prava i broj radnika određuju se podzakonskim aktima.

Član 18
Pozorište studenata Umetničkog Fakulteta Univerziteta u Prištini

1. Pozorište studenata Umetničkog Fakulteta Univerziteta u Prištini osniva se i funkcioniše kao institucija u okviru Univerziteta u Prištini.
2. Osnivanje i njegovo funkcionisanje utvrđuje se podzakonskim aktima Univerziteta u Prištini.

Član 19
Sredstva za financiranje rada pozorišta i pozorišnih udruženja

1. Sredstva za rad pozorišta i pozorišnih udruženja podrazumevaju sredstva za program, materijalne troškove, plate i honorare, sredstva za kapitalne investicije i investicije za održavanje, koja se obezbeđuju u skladu sa zakonom na osnovu prihvaćenog predloga programa kao i finansijskog plana.
2. Finansijska sredstva za rad javnih pozorišta obezbeđuju se od Budžeta Vlade Republike Kosova.
3. Sredstva za rad javnih nacionalnih pozorišta obezbeđuje Ministarstvo dok finansijska sredstva za rad gradskih pozorišta obezbeđuje odgovarajuća opština.
4. Finansijska sredstva za rad pozorišta i pozorišnih udruženja mogu se obezbediti i od sopstvenih prihoda, donacija, sponzorstava i ostalih izvora u skladu sa ovim Zakonom.
5. Ministarstvo svake godine objavljuje konkurs za finansiranje pozorišnih projekata.
6. Ministarstvo najmanje jednom godišnje angažuje jednog revizora za kontrolu finansijskih izgleda u javnim nacionalnim pozorištima.
7. Opština najmanje jednom godišnje angažuje jednog revizora za kontrolu finansijskih izgleda za gradska pozorišta.

Član 20
Izbegavanje konflikata interesa u javnim pozorištima

1. Generalni direktor i Umetnički rukovodioc, tokom njihovih mandata, mogu raditi na umetnički način i razvijati svoje umetničke poslove van pozorišta u kome rade samo uz saglasnost i pismeno usvajanje Upravnog saveta pozorišta, koje, u svakom slučaju, treba da sadrži uslove za obavljanje tih poslova.
2. Generalni direktor, Umetnički rukovodioc i članovi Upravnog saveta pozorišta nemaju pravo da se tokom svog mandata zauzimaju stvaralačkim radom koji su pod ugovorom, u pozorištu u kome rade.
3. Izuzeće stava 2 ovog člana se vrši ako se za člana Upravnog saveta, imenuje neko od rezidentnog tela pozorišta.

4. Pojava ostalih oblika konfliktnog interesa, rešava se na osnovu zakona na snazi koji reguliše ovu oblast.

Član 21 **Arhivski predmet**

1. Javna pozorišta treba da čuvaju svu dokumentaciju u svojim arhivima u skladu sa Zakonom o državnim arhivima.

2. Ukoliko javna pozorišta prestaju funkcionisati, dokumentacija i arhivski predmet, u skladu sa odredbama Zakona o državnom arhivu predaje se na čuvanje Državnoj Agenciji Kosovskih Arhiva.

Član 22 **Fundus**

1. Javna pozorišta imaju svoje funduse gde su obavezni da čuvaju kostime, scenografske elemente, rekvizite predstava i ostali material.

2. Ukoliko javna pozorišta prestaju sa funkcionisanjem, kostimi, scenografski elementi, rekviziti predstava i ostali materijal, prelaze u vlasništvu Ministarstva dotičnih za kulturu za nacionalna pozorišta i u opštini, za gradsko pozorište.

POGLAVLJE II **PRELAZNE I KONAČNE ODREDBE**

Član 23 **Nadzor**

Nadzor funkcionisanja i upravljanja nacionalnih pozorišta vrši Ministarstvo za kulturu, a gradskih pozorišta, dotična Opština.

Član 24 **Zgrada, prostorije i infrastruktura javnih pozorišta**

1. Zgrada, prostori i infrastruktura javnih pozorišta se ne mogu otuđiti i redestinirati za aktivnosti koja nisu umetnička.

2. Prostori javnih pozorišta mogu se dati za upotrebu za razne privremene aktivnosti, samo u slučajevima kada te aktivnosti ne ometaju obavljanje pozorišnog programa.

Član 25
Podzakonska akta

1. Ministarstvo za kulturu, u roku od šest (6) meseci, nakon stupanja na snagu ovog Zakona, donosi podzakonska akta.
2. U roku od šest (6) meseci, nakon stupanja na snagu ovog Zakona, javna pozorišta se obavezuju da usklade njihove statute i podzakonska akta sa odredbama ovog Zakona.

Član 26
Stavljanje van snage

Stupanjem na snazi ovog Zakona, stavlja se van snage Zakon o pozorištu br.02/Z-12.

Član 27
Stupanje na snagu

Ovaj Zakon stupa na snazi petnaest (15) dana od dana objave u Službeni List Republike Kosova.

Zakon br.04/Z-106
24. maja 2012

Predsednik Skupštine Republike Kosova

Jakup KRASNIQI